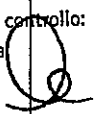


(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Remarks Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 1599900 (4) Date 23.05.24			
(5) Supplier NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date		
(10) Your Ref 430	(11) Your Order No./Date 550004519001 21.05.24	(15) Additional Details		(12) Our Department Herr Metzler		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Damsen Express Logistik		(20) unpaid ☒	(21) Packing vedi in bas	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 766		(24) net 698	
(25) Shipping Address Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA							(26) Place of unload 14248		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	9009078210 113170 Mez.caric. Numero lotto	KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 56/3215 R-KLT3215 dunkelblau 00695760000 56/0000SON VCI-SF-Beutel gelb (30 2/TBA-501568 Palette halb-Holz G 2/TBA-520922 Deckel f. Palette (		78400	St				
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.				1400	St				
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 78400 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 24.5.24 Firma: 				30 369300 50 13468680 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date									
Name/ No.									

2 Exemplár pre príjemcu Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) ESKA® ESKA Automotive GmbH Versand Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany Tel.: +49 371 5705 - 260 Email: info@eska.net - www.eska.net				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 0977809 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0977809 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) MAGNA P.I.S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO ITALIA				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) PÓSA TRANS s.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice IČO: 54 598 079									
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes MODUGNO ITA				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)									
4 Miesto a dátum naloženia tovaru Einladestelle des Gutes und Datum CHEMNITZ DE 23.5.2024				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers									
5 Príložené doklady Beiliegende Dokumente													
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 2 PAL		7 Počet balení Anzahl der Koll 2 PAL		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes		10 Štatistické čís. Statistische Nr.		11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg 766 kg		12 Objem m³ Umfang m³	
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina Verpackungsgruppe		ADR ADR					
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 Na tarchu Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Zlavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Rôzne-Verschied. Spolu na zaplatoenie Insgesamt zu bezahlt.				20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen					
14 Dobierka Nachnahme				15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung Vyplatené/Frei Nevypatené/Unfrei				21 Vystavené v/Ausgefertigt in CHEMNITZ dňa / am 23.5.2024					
22 ESKA® ESKA Automotive GmbH Versand Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany Tel.: +49 371 5705 - 260 Email: info@eska.net - www.eska.net				23 PÓSA TRANS s.r.o. Textilná 7, 040 12 Košice IČO: 54 598 079				24 Tovar prevzal Gut empfangen dňa am (Podpis a pečiatka príjemcu) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)					
25 Príloha a pečiatka odosielateľa AA 935 CD				26 Užitková hmotnosť užitočná hmotnosť				27 Číslo DZVV 28 Číslo jazdy					
29 Hranice prechody				30 Všetky spracované doklady				31 Rôzne					

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedy, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.